

Image not found

<https://letteraturaeuropea.let.uniroma1.it/sites/all/themes/business/logo.png>

Published on *Lirica Medievale Romanza* (<https://letteraturaeuropea.let.uniroma1.it>)

Home > BERNART DE VENTADORN > EDIZIONE > Quan vei la flor, l'erba vert e la foilla > Tradizione manoscritta > CANZONIERE C > Edizione diplomatica

Edizione diplomatica

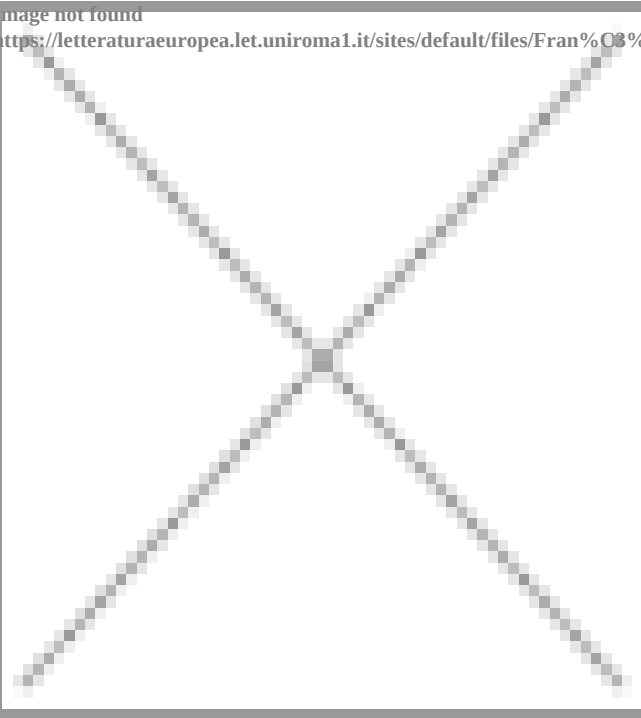
	B. QUan uey de uentadorn la flor lerba fresque la fuelha. (et) aug lo chant dels auzels pel boscatge. ab lautre ioy q(ui)eu ai e mo(n) corat- ge. dobla mos chans e nays e crei(s) e bruelha. e nom es uis quom puesca ren ualer. seras no uol amor o gaug auer. pus tot q(ua)nt es salegre ses baudeya. Ia no crezatz que de ioy mi recreya. nim lais damar p(er) dan quauer en suelha. quieu non ai ges poder quaissi men tuelha.
--	---

image not found

https://letteraturaeuropea.let.uniroma1.it/sites/default/files/Fran%C3%A7ais

56__btv1b8419246t_165%20-%20Copia%20%282%29.jpeg

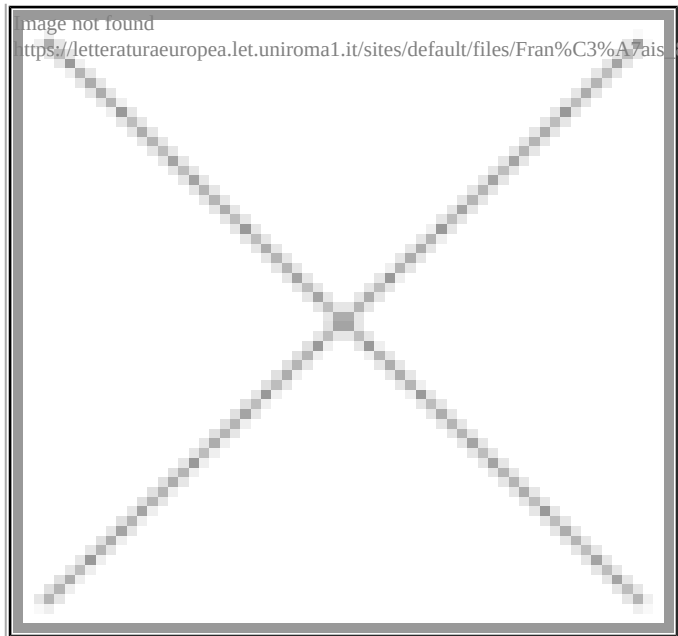
quamors ma fag quem sobre se-
nhoreia. em fai amar liei quem
platz e uoler. e sieu q(ui)er so q(ue) nom
deu eschazer. forsa damor mi fai
far uassallatge.

Mas en amor non a hom senho-
ria. e qui lai quer uilanamen
domneya. que re no uol amors
quesser no deia. paubres e rics
fai amor daut paratge. si luns
amics uol lautre uil tener. greu
pot amors ab erguelh remaner.
erguelhs dechai e fina mors cap-
delha.

Ia no crezatz. cor fel-
lon ni saluatge. ni contra mi mal-
uatz cossels non creya. quedes
sui sieus quitis on quem esteya.
si que de sus del cap li ren mo(n) gat-
ge. mas mas iuntas lim ren a so(n)
plazer. e ia daisso no uuelh mo(n)
pens mouer. tro per mercem me-
ta lai ons despuelha.

Quar costum es tostem(s) q(ue) folh(s)
foleya. e ia non quieu eix lo
ram no cuelha. quem bat em
fier per ques dregz que men
duelha. quar anc nom pres pu-
eys dautramor enueya. mas fe
quieu dei si mon bel uezer. se de
samor me torn en bon esper. ia
mais uas lieys non fiarai uila-
natge.

Quien sec selui q(ui) pl(us)
ues mi serguelha. e selui fui
quem fon de bel estatge. qua(n)c
pus no ui ni me ni mo messat-
ge. per quieu malbir que ma
dona ma cuelha. mas dreg lhen
fas q(ui)eu men fas fols parer. q(ua)r
per selha quem torna non chaler.
estau aitant de lieys q(ue) no(n) la ueia.

	Laigua del cor quam dos los hu- els mi muelha. mes ben guire(n)s quieu penet mon folhatge. mas ben conosc que midon pren da(m)p- natge. selha tal fa que p(er)donar mi uuelha. quar mieus no(n) son (et) ilh ma em poder. mais pert elha q(ui)eu el mieu dechazer. per que ler mal sab son home plaideya. Mon messatgier man a mon bel uezer. quar selh quem tolç lo sen elo saber. ma tout midons e ley(s) que non la ueya.
---	--

- letto 360 volte

Credits | Contatti | © Sapienza Università di Roma - Piazzale Aldo Moro 5, 00185 Roma T (+39) 06 49911
CF 80209930587 PI 02133771002

Source URL: <https://letteraturaeuropea.let.uniroma1.it/?q=laboratorio/edizione-diplomatica-1527>